
PRAGUE – ICANN Engagement Tools
Sunday, June 24, 2012 – 13:00 to 13:30
ICANN - Prague, Czech Republic

Filiz Yilmaz:

Nous allons commencer avec les outils de participation de ICANN, et je suis le senior directeur, je m'appelle Filiz Yilmaz dans cette session, nous allons parler de l'ICANN, qui est un forum pour la communauté ICANN, nous allons aussi parler des mécanismes pour vous expliquer comment nous fonctionnons tous ensemble.

Ce matin, vous avez déjà vu cette diapositive, on la montrera encore plus jusqu'à ce que vous compreniez bien. A la base, nous avons tous ces groupes qui se rassemblent pour faire l'ICANN avec le personnel ICANN bien sur.

Toutes ces réunions se réunissent et communiquent, mais comment est ce que l'on fait cela vraiment, notre outil d'engagement de participation, ce sont les réunions.

On se voit 3 fois par an, c'est ouvert pour tout le monde, il n'y a pas de frais d'inscription, vous pouvez vous inscrire à l'enregistrement, et vous pouvez rentrer dans toutes les sessions une fois que vous avez un badge, comme vous l'emportez aujourd'hui, et ils prennent place 3 fois par an.

Les endroits de ces réunions sont sélectionnés à travers un processus, et en suivant ce processus, nous faisons des rotations sur 5 régions, et on comprend très bien que nous sommes une organisation globale, dont nous devons parler au niveau global, au niveau de la communauté

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

Internet, 5 régions : Asie pacifique, Amérique du nord, Amérique du sud, Europe et l'Afrique.

Nous venons donc, moi, c'est la 1^{ère} fois que j'ai une réunion en Europe par exemple.

Donc, cette rotation que l'on fait est maintenu sur ce principe du fait qu'on soit global, pourquoi est ce qu'on se rassemble, et on facilite cette communication face à face, avec nos réunions en faisant cela, nous fournissons des services à distance. 98639065

Pourquoi nous faisons cela, c'est très important de comprendre cela en tant que communauté, spécialement une communauté Internet, nous utilisons l'internet, nous parlons des problèmes de l'internet, donc, l'idée c'est d'utiliser l'internet comme un outil de participation.

Cela apporte des bénéfices bien sur autre que le fait que nous utilisons un outil technologique pour engager les gens, c'est aussi bon pour le cout, ça coute moins cher.

Mes collègues m'ont dit aujourd'hui nous avons à peu près 1500 personnes qui sont enregistrées ici, mais notre communauté n'est pas limitée à ces 1500 personnes qui viennent aux réunions ou qui sont capables de venir aux réunions, à cette réunion par exemple, la participation à distance.

Donc, l'utilisation de la technologie pour connecter les gens, c'est s'assurer qu'à distance.

Il y'a donc une participation, qui est faciliter cela crée donc une participation qui coute moins cher et qui est bien inclusive, parce qu'il

peut y avoir des problèmes pour les gens pour venir aux réunions pour se déplacer des problèmes de coût.

Il peut y avoir des raisons bien différentes pour chacun de ne pas venir, et comme ça il n'y a pas de raisons de ne pas être inclus, parce qu'on peut participer à distance, parce qu'avec le personnel et le directoire d'ICANN, nous sommes vraiment engagés sur ce sujet là.

Je peux vous dire qu'il y a un comité spécifique, un comité du directoire d'ICANN, et moi je suis à la tête de ce comité, et nous produisons donc, un rapport au niveau de la participation à distance, c'est quelque chose que nous prenons très au sérieux, et nous voulons nous assurer que cet outil soit bien utilisé à la capacité maximum.

Pourquoi nous faisons cela ? C'est parce que nous avons un objectif pour égaliser, pour équilibrer la participation à distance, et la participation sur place, comme je parle maintenant je vous montre des diapos, vous êtes là assis dans la salle, vous êtes des participants dans la salle, vous m'écoutez, et nous diffusons tout cela aussi à distance.

Ma collègue Janice qui a parlé ce matin, elle participe avec les participants comme vous voyez là sur l'internet, elle participe avec les gens chez eux, ça peut être chez eux dans leurs maisons, ou en haut d'une montagne.

Maintenant, on a les connexions partout, ça peut être aussi la salle d'à côté, les gens qui sont là, qui veulent faire de la multi tâche, qui participent à des réunions d'un coup et qui peuvent suivre leur réunion et la réunion d'à côté.

Mais, bon voilà, on fournit cet outil pour que Janice qui est là avec nous peut suivre ce qui se passe dans cette salle à distance, dans le chat room, les gens qui ne sont pas ici ont pas la même possibilité que vous avez-vous.

Si vous voulez poser une question, vous, on vous donne un micro, c'est la même chose pour les gens qui parlent avec Janice en ligne, s'ils ont une question ils peuvent la poser dans le chat room, et Janice peut les poser de leur part.

Donc, ça donne une possibilité égale pour tout le monde, on peut donner cette possibilité à tout le monde, et aussi l'accès est partout sur la planète, nous sommes atteignables pour tout le monde, il y'a des mécanismes qui sont différents, mais ce qu'on fait avec bandes réduites.

On peut écouter seulement le côté son, et on peut aussi télécharger la présentation, et suivre les diapos comme je le fais ici, on a aussi un scribe qui écrit, il y'aura aussi toutes les transcriptions qui seront sur le site.

Ce dont vous avez besoin, juste une bande à bas débit, un service à bas débit, et puis, si vous choisissez, si vous avez un haut débit, fort débit, vous pouvez aussi utiliser la vidéo.

Vous aurez aussi besoin du logiciel Flash Player, nous avons aussi les outils pour les téléconférences, c'est un outil de conférence qui vient avec vidéo, vidéo, audio et chat, vous pouvez l'ouvrir sur votre fenêtre avec votre serveur, et tout vient sur le même écran.

Donc, vous n'avez pas besoin de télécharger la présentation, vous n'avez pas besoin d'un autre service pour écouter l'audio.

Tout cela est donc enregistré et vous pouvez utiliser et suivre la présentation en direct, et il y'a aussi une disponibilité où il peut y avoir une caméra.

Par exemple, ici il n'y a pas de caméra, mais dans les grandes salles, vous aurez une caméra, comment est ce que vous faites cela ? A la base vous allez tout simplement sur les horaires, sur le site internet d'ICANN.

Vous avez donc les sessions qui sont détaillées, vous cliquez sur la session qui vous intéresse, et vous pouvez être sur le forum public, tout cela est sur le site.

Vous avez un faible débit, ou haut débit, donc, vous pouvez choisir sur le site, vous sélectionnez donc, ce qu'il vous intéresse, ce lien qui vous intéresse, et vous aurez la fenêtre juste devant vous.

Comme vous le voyez, nous avons aussi la traduction de l'interprétariat à travers ce site.

Le fil traduit est aussi publié, si vous voulez utiliser Adobe Connect, je vais vous montrer comment ça se passe sur l'écran, vous pouvez cliquer sur le lien relativement, vous avez donc l'option de rentrer en tant qu'invité.

Vous pouvez entrer donc d'une façon en tant qu'invité, ou si vous avez ces utilisateurs, vous avez déjà un mot de passe, voilà ce que vous allez voir.

C'est l'interface que vous allez voir, tout est sur le même écran, vous avez le chat, la présentation, ce n'était pas exactement ce que vous alliez voir là, sur la diapositive. Mais enfin, ça sera quelque chose similaire.

Jeudi normalement, toutes dans les sessions, vous pouvez avoir votre question dans le chat room, et on aura quelqu'un qui va suivre, qui va surveiller cela, et Janice est là pour ça.

D'ailleurs, vous pouvez poser votre question, et la personne qui s'occupe du site va pouvoir poser votre question.

Pour les forums publics qui ont un volume très élevé, parce qu'il y a beaucoup de commentaires, vous verrez comme jeudi par exemple, c'est un comité, qui tout le monde viendra parler au micro.

C'est une session micro ouvert du début à la fin, et nous avons beaucoup de volume au niveau des commentaires dans la salle et à distance.

Donc, pour cela, pour rendre les choses plus faciles, nous avons donc. C'est une session qui suivra un mécanisme différent pour qu'il y ait plus de commentaires, nous enregistrerons ça donc sur la page web, ça sera nous pourrons ainsi suivre plus facilement.

C'est une liste par exemple pour vous montrer que tout cela sera archivé, ce sera donc accessible à travers le site web pour que tout se trouvera au même endroit sous le même site, vous pouvez rejoindre ou choisir la bande à haut débit ou à faible débit.

Et ce qu'on vous conseille, c'est bien que vous soyez ici en personne, probablement, si vous êtes en personne, vous n'aurez pas besoin de ces outils pour ces réunions.

Mais, j'espère que vous allez rester en tant qu'une personne dans le membre de la communauté actif si vous ne venez pas à la prochaine réunion ICANN.

On espère que vous pourrez suivre, et utiliser ces outils à distance, pour participer à distance, pour pouvoir continuer votre introduction ICANN à travers les chat-forum, c'est très important d'être là, et d'interagir entre vous.

Un petit rappel, ayez un bon comportement, il y'a quand même des règles de comportements à suivre, en tant que membre de la communauté ICANN, il n'y a rien de très, on ne peut pas vous dire de faire ceci ou cela, enfin, ce sont d'autres choses logiques du bon sens.

Par exemple, être ici vous vous identifiez vous donnez votre nom, vous êtes là sur place, et vous donnez votre nom, et c'est la même chose.

Quand vous venez au micro ici, vous donnez votre nom, donc, vous montrez du respect aux autres, c'est la même chose pour le service à distance, c'est égale, il faut se présenter.

Si vous avez des problèmes, s'il vous plait soulevez ce problème tout de suite dans les chat-room, c'est pour ça qu'on a quelqu'un qui suit cela pour qu'on puisse régler ce problème, et si vous avez d'autres commentaires, ou d'autres suggestions à propos de nos services, écrivez nous à l'adresse que vous voyez sur la diapo.

Il y'a aussi un sondage en ligne, si vous avez des collègues qui nous suivent, qui suivent ces réunions à distance, et que vous pouvez obtenir leur commentaire, ça serait très intéressant, ils peuvent mettre ces commentaires sur le sondage.

Après les réunions, il y avait une question ce matin, est ce qu'il va y avoir des réunions après les sessions, oui, il y'a aura, les présentations seront transcrites, et il y'a donc un service pour cela.

Mais après toutes les réunions, les transcriptions, et toutes les autres informations qui peuvent être mises sur ces pages.

Comment est ce qu'on partage, et on s'engage à travers les sessions, nous sommes ici, nous parlons des problèmes, nous avons un horaire.

Janice a parlé de la façon dont nous pouvons faire des progrès ce matin, et maintenant, je vous parle de la participation à distance.

Les autres manières de communiquer entre les réunions, c'est avec la liste du courrier communautaire, j'espère que vous allez pouvoir réaliser qu'il y'a un endroit, une place pour vous dans ICANN dont vous faites partie de ICANN, il y'a certainement une place pour vous que ce soit ALAC, que ce soit GNSO, ccNSO, jusqu'à ce vous trouviez votre place.

Posez des questions, comment est ce que je peux agir, il y'a donc, des listes de courriers internes, vous pouvez souscrire à ces listes.

Il y'a aussi des périodes où vous pouvez faire du public, c'est une façon, c'est comme ça qu'on peut faire un suivi de la communauté d'ICANN, vous voyez le lien sur cette diapositive.

Pour vous donner un exemple de comment ça marche encore une fois, il y'a un sujet qui attend une décision finale, le suivi est reçu de la communauté, et ce que vous allez voir par exemple, comme sur ce power point, j'ai essayé de mettre le plus de choses possibles, c'est un peu petit maintenant.

Donc, ce n'était pas la meilleure stratégie, mais bon, l'ouverture et la fermeture, ça vous donne les dates, les temps de fermeture et d'ouverture des commentaires, et on vous donne la façon.

Donc, vous pouvez mettre votre suivi sur le site avec votre adresse courriel, pour que vous puissiez envoyer les bons commentaires à la bonne adresse.

Tout cela, est donc disponible à partir de ce lien public, les commentaires publics, il y'a donc plein de sujets qui sont surlignés, il y'aura des sessions là-dessus durant cette réunion, par exemple, jeudi à 9h du matin, vous pouvez peut être venir, et suivre ces sessions.

Il y'a aussi à travers les communautés wikis, vous pouvez donc interagir entre vous. Je vais laisser ma collègue prendre la suite.

Carole Cornell:

Tout va bien alors, bonjour tout le monde, maintenant, je vais en parler comme Filiz l'a mentionné, on va parler du wiki de la communauté, le wiki communautaire, et c'est quelque chose que nous aimerions mettre à votre disposition.

On va d'abord définir ce que c'est, quelles sont les compétences qui vous sont ouvertes, il y'a un guide également que vous pouvez suivre, comment vous pouvez ouvrir une session rapidement, les outils bien sur, et cela encourage la rétroaction de la communauté.

Et bien sur je vais répondre, bien sur une séance « questions réponses » en clôture.

Donc, qu'est ce que l'outil wiki, c'est une collaboration, on appelle comme wiki communautaire, puisque nous avons plus que un.

Mais, du côté public, il est utilisé sur le site web, si vous voulez y aller maintenant, si vous allez à <https://community.icann.org> vous pouvez rentrer dans le wiki communautaire directement.

Mais, il faut ensuite soumettre la requête, et ensuite, on en parlera, le wiki lui-même est construit en espaces de travail dans chaque espace, il y'a une hiérarchie qui vous permette de mettre vos fichiers joints, vos commentaires, toute une bibliothèque si vous le voulez.

Bien, et le guide de formation, est en plusieurs langues si vous allez à ce site, donc <https://community.icann.org>, vous pouvez entrer dans l'espace, et trouver le guide de formation qui vous convient, il y'a des informations brèves.

Cela vous permettra de suivre avec les autres et de passer à travers les différentes étapes qui sont nécessaires.

Voilà la page sur laquelle vous intéressez lorsque vous branchez, il faut un nom d'utilisateur, un mot de passe puisque nous aimerions ne pas avoir de courriel.

Donc, il faut avoir un véritable mot de passe, en l'absence de celui-ci, vous pouvez aller à community-help@icann.org, ils vont vous envoyer un mot de passer, et vous pourrez vous brancher à partir de là.

Donc, si vous allez, vous ne pouvez jamais rentrer dans cet espace, il ne pourra pas le faire instantanément, il faut obtenir d'abord ce mot de passe ensuite, vous ouvrez une session.

Une fois que vous êtes entrés, vous allez voir l'écran que vous voyez ici sur l'écran, et il y'a des onglets, en haut à gauche de l'écran, et chacun

cliquer là-dessus, et vous pouvez ajouter un commentaire directement sur un sujet particulier.

Je sais que je vais plutôt vite, donc, si vous voulez avoir un guide de formation, vous pouvez suivre ces instructions très spécifiquement, si vous voulez ajouter un commentaire à une page.

Autre chose utile pour le wiki communautaire, cela vous permet de mettre un signet sur une page, et ce que les gens aiment faire, c'est d'avoir une page qu'ils aiment regarder.

Si vous travaillez activement avec la communauté At-Large, cela vous permet de signaler cette page à chaque fois qu'il y a une mise à jour de cette page.

Cela vous permet d'avoir un message, et d'obtenir un message et de voir ce qui est nouveau.

Un autre document que j'ai affiché montre qu'il y a d'autres manières d'utiliser les outils wiki, si vous téléchargez l'un de ceux-ci il vous indiquera d'autres capacités pour le wiki communautaire, je ne vous ai donné qu'un survol.

Filiz Yilmaz:

Je crois que tout est couvert, merci. Merci Carole. Donc, oui, lorsque vous travaillez avec un de ces groupes, il faut se rappeler des premiers modes, demandez ce qu'il en est de la liste d'abonnés, demandez leur le côté communauté wiki.

Ils ont tous cet aspect, c'est un outil puissant pour travailler de manière collaborative, dans le cadre ICANN, si vous avez des questions. Carole sera ici pendant le reste de la semaine, et elle soumettra cette question.

Donc, je vais vous parler maintenant de comment vous pouvez participer lorsque vous participez à une réunion ICANN, cela vous donne une meilleure perspective sur le fonctionnement.

Ensuite, on ira au Toronto 2012, en octobre 2012, et nous avons déjà choisi les sessions spécifiques le matin, nous avons mentionné que cela prend du temps.

Donc, ne pensez pas que, c'est beaucoup d'informations qui me submergent, cela prend du temps, et les nouveaux venus, donc, vous revenez à Toronto également, j'aimerais vous revoir là si vous avez le temps.

Autre chose que vous pouvez faire, c'est d'appliquer votre candidature pour les bourses.

Janice le gère, il a eu beaucoup couronné de succès, afin de faire venir d'autres nouvelles personnes dans la communauté, à travers un programme très structuré, ils ont des sessions matinales de concentrations dans certains domaines. C'est comme une école.

Donc, si cela vous intéresse, n'hésitez pas à cliquer sur le lien fourni, l'hyper lien, et vous pouvez consulter le processus pour être élu comme boursier, et parler à Janice.

Elle sera ici pendant le reste de la semaine également pour terminer abonnez vous à la mise en œuvre sur des politiques, si vous aimeriez

obtenir des nouvelles même si vous n'êtes pas complètement, vous participez activement.

Peut être que vous ne fournissez pas vos rétroactions, vos opinions directement, mais vous voulez être au courant des nouveautés.

C'est là l'endroit où vous pouvez obtenir les informations, il y'a un abonnement et vous aurez des messages automatisés sur les nouvelles d'ICANN, les commentaires publics participaient, dans les commentaires publiques, je vous ai montré un exemple.

Mais, cliquez sur les liens, et xxx les informations si vous voulez le faire.

Allez-y n'hésitez pas, suivez les wiki communautaires, et pour terminer, peut être que cela vous intéresserait de participer encore davantage et d'être leader dans un environnement ICANN.

Si tel est votre objectif, postulez pour une position après avoir cliqué sur ce lien.

Il y'a la commission NomCom, c'est le mécanisme de recrutement des leaders, en tant qu'organisation globale, et leader, détectez, sélectionnez pour des affaires particulières et des groupes particuliers dans un espace diversifié.

Donc, une partie de la communauté et une partie de celle-ci qui est NomCom, et qui travaille spécifiquement là-dessus.

Donc, n'hésitez pas à vous rendre sur ce site web, et voyez s'il y'a quelque chose qui vous intéresserait, et si vous êtes déjà intéressé, alors commencez à travailler dans ce sens.

Je vous remercie à présent, notre prochain intervenant sera notre Ombudsman Chris, puis-je vous demander de nous rejoindre ici sur le podium.

Chris LaHatte:

Oui, je suis tout en œuvre pour vous.

[Fin de la transcription]